ČERVA 03010543 KNOXFIELD PROFI HV softshell jacket

EN 13688
EN 20471

GB USER INSTRUCTION

Description: High visibility jacket two horizontal retroreflective tapes. Colours: orange, yellow. Available sizes: XS – 3XL

Size chart:

Size:	XS	S	M	L
Height, cm	164-170	170-176	176-182	182-188
Chest, cm	82-86	86-94	94-102	102-110

Size:	XL	XXL	3XL
Height, cm	188-194	188-194	188-194
Chest, cm	110-118	118-129	129-135

Properties:

x Class 2 of High visibility garment according EN ISO 20471:2013+A1:2016

the product conforms requirements of 89/686/EEC

read user instruction

03010543 KNOXFIELD PROFI HV softshell jacket product code

manufacturing date

Use: This garment is designed as high-visibility warning clothing for profesional use. Only a clean garment can provide the appropriate protection. Follow the instructions below to clean dirty garment. Check the garment condition before use: do not use heavily polluted or damaged clothes.

Maintenance:

40

Wash at 40°C on gentle wash suitable for synthetical materials, hang dry freely at room temperature. Do not bleach. Do not tumble dry. Do not iron. Do not dry clean.

Attention: Garment keeps its characteristics for 25 washing cycles, then iron stop further wearing. The maximum number of cleaning cycles is not the only factor associated with the service life of the garment. Service life will also depend on the use, storage, etc.

Storage: Store garments in clean, dry conditions away from direct sunlight. Do not store wet garment. The storage time should not exceed 10 years from production date. Do not use garments after 10 years after production date.

Material: 100 % polyester/TPU

The EC type certificate was issued by notified body Nr.: 0161 ASOCIACION DE INVESTIGACION DE LA INDUSTRIA TEXTIL, Plaza Emilio Sala 1, 03801 ALCOY (ALICANTE), Spain. The declaration of conformity is available on the www.cerva.com from 21.4.2019.

Manufacturer: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Czech Republic

AL UDHËZUESI I PËRDORIMIT

Përshkrimi: Xhaketë Hi-Vis me dhe me dy shirita retroreflektues horizontalisht. Ngjyrat: portokalli, verdh. E vlefshme në përmasat: XS – 3XL

Lista e masave:

Masat:	XS	S	M	L
Gjatësia, cm	164-170	170-176	176-182	182-188
Kraharori, cm	82-86	86-94	94-102	102-110

Masat:	XL	XXL	3XL
Gjatësia, cm	188-194	188-194	188-194
Kraharori, cm	110-118	118-129	129-135

Vetitë:

x Veshje Shikueshmëri e lartë Klasi 2 EN ISO 20471:2013+A1:2016

sipas kërkesave të 89/686/EEC

Lexo udhëzimet e përdorimit

03010543 KNOXFIELD PROFI HV softshell jacket kodi i produktit

Data e prodhimit

Përdorimi: Kjo veshje është dizenjuar të jetë me shikueshmëri të lartë paralajmëruese për përdorim profesional. Vetëm një veshje e pastër mund të japi mbrojtjen e duhur. Ndiqni udhëzimet e mëposhtme për të pastruar veshjet e ndotura. Kontrolloni gjëndjen e veshjes përpara përdorimit: mos përdorni veshje shumë te ndotura ose të dëmtuara.

Mirëmbajtja:

40

Të lahet në temperaturën 40°C me larje të butë të përshtatshme për materialin sintetik, të thahen lirshëm në temeraturën e dhomës. Mos përdorni zbardhues. Të mos shtrydhet. Të mos hekuroset. Të mos lahet në pastrim kimik.

Kujdes: Veshja i ruan karakteristikat e saj pas 25 ciklesh larjeje, më pas nuk duhet të vishen përsëri. Maksimumi i cikleve të larjes nuk është i vetmi faktor që ndikon në jetëgjatësin e veshjes. Jetëgjatësia e veshjes gjithashtu varet nga përdorimi, magazinimi, tj.

Magazinimi: Magazinoni veshjen në ambjente të thata e të pastërta larg nga rrezatimi direkt i diellit. Koha e magazinimit nuk duhet të jetë më e gjatë se 10 vjet nga data e prodhimit. Mos e përdrni veshjen pas 10 viteve nga data e prodhimit.

Përbërja: 100 % poliestër /TPU

Lloi i çertifikates CE është lëshuar nga organi i akredituar me Nr: 0161 ASOCIACION DE INVESTIGACION DE LA INDUSTRIA TEXTIL, Plaza Emilio Sala 1, 03801 ALCOY (ALICANTE), Spain. Deklarata e konformitetit është e publikuar në www.cerva.com pas datës 21 prill 2019.

Prodhuesi: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Czech Republic

AZ İSTİFADƏÇİ TƏLİMATI

Təsvir: Yüksək görünmə gödəkçə, iki üfuqi retro əksetdirici lent. Rənglər: narıncı, sarı. Mümkün ölçülər: XS – 3XL

Ölçü diaqramı:

Ölçü:	XS	S	M	L
Hündürlük, sm	164-170	170-176	176-182	182-188
Sinə, sm	82-86	86-94	94-102	102-110

Ölçü:	XL	XXL	3XL
Hündürlük, sm	188-194	188-194	188-194
Sinə, sm	110-118	118-129	129-135

Xüsusiyyətlər:

x EN ISO 20471:2013+A1:2016 uyğun olaraq yüksək görünmə qabiliyyətinə malik geyimin 2-cü dərəcəsi məhsul

89/686/EEC tələblərinə uyğundur

uyğun olaraq istifadəçi təlimatını oxuyun

03010543 KNOXFIELD PROFI HV softshell jacket məhsul kodu

istehsal tarixi

İstifadə: Bu geyim peşəkar istifadə üçün yüksək görünmə qabiliyyətinə malik xəbərdarlıq paltarı kimi nəzərdə tutulub. Yalnız təmiz geyim müvafiq qorumanı təmin edə bilər. Çirkli geyimi təmizləmək üçün aşağıdakı təlimatlara əməl edin. İstifadədən əvvəl geyimin vəziyyətini yoxlayın: ağır şəkildə çirklənmiş və ya zədələnmiş paltarlardan istifadə etməyin.

Qoruma:

40

Sintetik materiallar üçün incə şəkildə 40°C-də yuyun, otaq temperaturunda quru sərbəst asın. Ağardıcı vurmayın. Quru şəkildə yuvarlamayın. Ütüləməyin. Quru təmizləməyin.

Diqqət: Geyim öz xüsusiyyətlərini 25 dəfə yumaya, daha sonra əlavə geyinilməyə qədər saxlayır. Yuma dövrələrinin maksimum sayı geyimin xidmət müddəti ilə əlaqədar yeganə amil deyil. Xidmət müddəti həmçinin istifadə, saxlama və s.-dən asılı olacaq.

Saxlama: Geyimləri birbaşa günəş şüalarından kənar təmiz, quru şəraitdə saxlayın. Nəm geyimi saxlamayın. Saxlama müddəti istehsal tarixindən sonra 10 ili keçməməlidir. Geyimləri istehsal tarixindən 10 il sonra istifadə etməyin.

Material: 100 % poliefir/TPU

EC növlü sertifikat bildirilən qurum Nr.: 0161 ASOCIACION DE INVESTIGACION DE LA INDUSTRIA TEXTIL, Plaza Emilio Sala 1, 03801 ALCOY (ALICANTE), Spain tərəfindən verilib. Uyğunluq bəyannaməsini 21 aprel 2019-cı il tarixindən etibarən www.cerva.com internet saytından əldə edə bilərsiniz.

Məhsul Satıcı: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Çexiya Respublikası

BG ИНСТРУКЦИЯ ЗА УПОТРЕБА

Описание: Висока видимост куртка. Със две хоризонтални рефлексни ленти. Цветни комбинации оранжев или жълт. Размери XS – 3XL

Размери:

Размер:	XS	S	M	L
Височина, см	164-170	170-176	176-182	182-188
Гърди, см	82-86	86-94	94-102	102-110

Размер:	XL	XXL	3XL
Височина, см	188-194	188-194	188-194
Гърди, см	110-118	118-129	129-135

Свойства:

x Площ на основния плат според EN ISO 20471:2013+A1:2016 клас 2

изделието е в съответствие с директива 89/686/EEC

прочетете потребителското обучение

03010543 KNOXFIELD PROFI HV softshell jacket код на продукта

дата на производство

Използване: Изделието е предназначено за използване, като дреха с висока степен на видимост. Само чиста и старателно закопчана дрехата предоставя необходимата защита. Замърсената дреха чистете според тази инструкция. Преди употреба проверете състоянието на дрехата: силно замърсена или повредена дрехата да не се използва.

Поддръжка:

40

Дрехата да се пере при температура 40°C много внимателно, съгласно инструкциите за синтетични тъкани, след изпиране сушете, дрехата свободно окачена при стайна температура, да не се избелва , да не се гладиа, да не се чисти химически, да не се суши в барабанна сушилня.

Внимание: Дрехата си запазва качествата максимално до 25 работни цикли на пране. След тези 25 работни цикъла дрехата да се изважди от употреба.

Складиране:Складирайте на чисто и сухо място защитено от слънчева светлина. Влажната дреха преди складиране трябва да се изсуши. Не използвайте предназната облекло по-дълго от 10 год.- от датата на производство.

Платове: 100 % полиестер/TPU.

Този артикул е тестван и сертифициран от ASOCIACION DE INVESTIGACION DE LA INDUSTRIA TEXTIL, Plaza Emilio Sala 1, 03801 ALCOY (ALICANTE), Spain, EC No 0161. Заявлението за съответствие след 21.4. 2019 се намира на www.cerva.com.

Производител: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Чехия

CZ INFORMACE PRO UŽIVATELE

Popis: Bunda se dvěma horizontálními retroreflexními pásy. Barva oranžová nebo žlutá. Velikosti XS – 3XL

Označení velikosti:	XS	S	M	L
Výška, cm	164-170	170-176	176-182	182-188
Obvod hrudníku, cm	82-86	86-94	94-102	102-110

Označení velikosti:	XL	XXL	3XL
Výška, cm	188-194	188-194	188-194
Obvod hrudníku, cm	110-118	118-129	129-135

Vlastnosti a označení:

x Třída oděvu 2 dle EN ISO 20471:2013+A1:2016

značka shody výrobek je v souladu s direktivou 89/686/EEC

piktogram informace

03010543 KNOXFIELD PROFI HV softshell jacket označení typu

datum výroby

Použití: Oděv je určen k nošení jako výstražný vysoce viditelný oděv. Pouze čistý a řádně zapnutý oděv poskytuje náležitou ochranu. Znečistěný oděv čistěte dle tohoto návodu. Před použitím vždy prověřte stav oděvu: silně znečistěný nebo poškozený oděv nepoužívejte.

Ošetřování:

40

Oděv perte při teplotě 40°C za použití velmi šetrného postupu určeného pro syntetické materiály, máchání ve studené vodě, krátké odstředění při nízkých otáčkách, po vyprání sušte volně zavěšené při pokojové teplotě. Nebělit, nesušit v bubnové sušičce, nežehlit, nelze chemicky čistit

Upozornění: Oděv si zachovává své vlastnosti maximálně 25 pracích cyklů. Po 25 pracích cyklech oděv vyřaďte z dalšího užívání. Uvedený maximální počet cyklů čištění není jediným faktorem svojesjícím se životností oděvní součásti. Životnost bude také záviset na používání, skladování atd.

Skladování: Skladujte na čistém a suchém místě chráněném před slunečním světlem. Vlhký oděv před skladováním vysušte. Doba skladování by neměla přesáhnout 10 let. Nepoužívejte oděv po této době.

Materiál: 100 % polyester/TPU

Certifikát typu byl vydán ASOCIACION DE INVESTIGACION DE LA INDUSTRIA TEXTIL, Plaza Emilio Sala 1, 03801 ALCOY (ALICANTE), Spain, notifikovaná osoba 0161. Prohlášení o shodě je po 21.4.2019 uveřejněné na www.cerva.com

Výrobce: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč

DE INFORMATION FÜR BENUTZER

Beschreibung: Jacke mit zwei waagerechten Retroreflexionsstreifen ausgestattet. Farbe orange oder gelb. Größen XS – 3XL

Größenkennzeichnung:	XS	S	M	L
Höhe, cm	164-170	170-176	176-182	182-188
Brustumfang, cm	82-86	86-94	94-102	102-110

Größenkennzeichnung:	XL	XXL	3XL
Höhe, cm	188-194	188-194	188-194
Brustumfang, cm	110-118	118-129	129-135

Eigenschaften und Kennzeichnung:

x Bekleidungsklasse 2 nach EN ISO 20471:2013+A1:2016

Kennzeichen der Konformität Produkt ist in Übereinstimmung mit Richtlinie 89/686/EWG

Piktogramm Information

03010543 KNOXFIELD PROFI HV softshell jacket Typenbezeichnung

Herstellungsdatum

Anwendung: Die Bekleidung ist zum Tragen als sehr gut sichtbare Warnkleidung vorgesehen. Nur saubere und ordentlich geschlossene Bekleidung bietet gehörigen Schutz. Verschmutzte Bekleidung reinigen Sie laut dieser Anleitung. Vor Verwendung überprüfen Sie stets den Bekleidungszustand: verwenden Sie keine stark verschmutzte oder beschädigte Bekleidung.

Pflege:

40

Die Bekleidung waschen Sie bei Temperatur 40 °C unter Verwendung eines sehr schonenden für synthetische Materialien vorgesehenen Verfahrens, Spülung im Kaltwasser, kurzes Schleudern bei niedriger Drehzahl, nach Waschen lassen Sie frei aufgehängt bei Zimmertemperatur trocknen. Nicht bleichen, nicht im Trommeltrockner trocknen lassen, nicht bügeln, darf chemisch nicht gereinigt werden.

Hinweis: Die Bekleidung erhält deren Eigenschaften höchstens in 25 Waschzyklen. Nach 25 Waschzyklen sondern Sie die Bekleidung aus weiterer Verwendung aus. Die angeführte maximale Anzahl der Reinigungszyklen. ist nicht ein einziger mit der Lebensdauer vom Kleidungsstück zusammenhängender Faktor. Die Lebensdauer hängt auch von Verwendung, Lagerung usw. ab.

Lagerung: Lagern Sie auf sauberem und trockenem, vor Sonnenstrahlung geschütztem Ort. Nasse Bekleidung lassen Sie vor der Lagerung austrocknen. Die Lagerdauer sollte 10 Jahre nicht überschreiten. Nach dieser Zeitdauer verwenden Sie die Bekleidung nicht mehr.

Material: 100 % Polyester/TPU

Typenzulassung wurde von ASOCIACION DE INVESTIGACION DE LA INDUSTRIA TEXTIL, Plaza Emilio Sala 1, 03801 ALCOY (ALICANTE), Spain, notifizierte Stelle 0161 ausgestellt. Die Konformitätserklärung ist nach dem 21.4.2019 auf www.cerva.com veröffentlicht.

Hersteller: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Tschechische Republik

DK BRUGERVEJLEDNING

Beskrivelse: Hi-viz jakke, med to horisontale reflekstriper. Farver: orange eller gul. Størrelser: XS – 3XL

Brugermål:

Størrelse:	XS	S	M	L
Højde, cm	164-170	170-176	176-182	182-188
Bryst, cm	82-86	86-94	94-102	102-110

Størrelse:	XL	XXL	3XL
Højde, cm	188-194	188-194	188-194
Bryst, cm	110-118	118-129	129-135

Egenskaber:

x Klasse 2 i reflekterende materiale iht. EN ISO 20471:2013+A1:2016

Produktet er i overensstemmelse med 89/686/EEC

Læs Brugervejledning

03010543 KNOXFIELD PROFI HV softshell jacket artikel nummer

produktionsdato

Brug: Denne beklædning er designet som high-viz, advarselsbeklædning til professionelt brug. Der opnås kun fuld synlighed, hvis tøjet er rent. Følg nedenstående vaskeanvisninger for rengøring. Tjek tøjets tilstand før brug: anvend ikke svært forurenet eller ødelagt tøj.

Behandling:

40

Kan vaskes ved 40 °C skånevask, beregnet for synetiske materialer, lad hængetørre ved stuetemperatur. Må ikke stryges eller renses.

Advarsel: Beklædningen mister sine egenskaber efter 25 vaske og bør ikke anvendes herefter.

Opbevaring: Opbevares i rene og tørre omgivelser, uden direkte sollys. Opbevar ikke våd beklædning. Opbevaringstiden bør ikke overskride 10 år, herefter skal tøjet ikke anvendes mere.

Materiale: 100 % polyester/TPU.

CE certificeret af ASOCIACION DE INVESTIGACION DE LA INDUSTRIA TEXTIL, Plaza Emilio Sala 1, 03801 ALCOY (ALICANTE), Spain (NB nr. 0161). Overensstemmelseserklæring findes på www.cerva.com efter d. 21. april 2019.

Producent: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Tjekkiet

EE KASUTUSJUHEND

Kirjeldus: Kõrgnähtavusega jope millel on kaks horisontaalset helkurriba. Värvid: oranz ja kollane. Saadaval suurustes: XS – 3XL

Suuruste tabel:

Suurus:	XS	S	M	L
Pikkus, cm	164-170	170-176	176-182	182-188
Rind, cm	82-86	86-94	94-102	102-110

Suurus:	XL	XXL	3XL
Pikkus, cm	188-194	188-194	188-194
Rind, cm	110-118	118-129	129-135

Omadused:

x Kõrgnähtavus elementide klass 2 vastab EN ISO 20471:2013+A1:2016

toode vastab nõuetele 89/686/EEC

lugege kasutusjuhendit

03010543 KNOXFIELD PROFI HV softshell jacket tootekood

tootmis kuupäev

Kasutus: See toode on disainitud HV toonides professionaalseks kasutamiseks. Ainult puhted riided tagavad maksimaalse kaitse. Järgige toote puhastamise märgistusi. Alati kontrollige ride seisukorda enne kasutamist: ärge kasutage väga määrdunud või kahjustatud riideid.

Maintenance:

40

Pesta 40°C on õrna pesuga, sünteetiliste materjalide pesuprogrammiga. Seejärel riputage kuivama (mitte kasutada pesukuivatit. Mitte pleegitada. Mitte triikida. Mitte viia keemilisse puhastusse.

Tähelepanu: Helkurribade omadused säilivad kuni 25 pesukorda, seejärel ei oma helkurribad enam nõuetekohast kaitset ja riiete kandmine pole soovituslik. Riide kasutus ei sõltu ainult pesukordade arvust vaid sõltub ka kasutusest, toote hoiustamisest jne.

Hoiustamine: Hoidke riideid kuivas, puhtas kohas vältides otsest päikest. Ärge pange kappi märgi riideid. Toote kasutusaeg on 10 aastat tootmiskuupäevast.

Materjal: 100% polüester/TPU

EC sertifikaat välja antud Nr.: 0161 ASOCIACION DE INVESTIGACION DE LA INDUSTRIA TEXTIL, Plaza Emilio Sala 1, 03801 ALCOY (ALICANTE), Spain. Vastavusdeklaratsioon on alates 21.4.2019 saadaval aadressil www.cerva.com.

Tootja: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Tsehhi

ES INFORMACIÓN PARA EL USUARIO

Descripción: Chaqueta está equipada con dos horizontales cintas retroreflectivas. Colores naranjado y amarillo. Tamaños XS – 3XL

Designación de tamaños:	XS	S	M	L
Altura, cm	164-170	170-176	176-182	182-188
Contorno de pecho, cm	82-86	86-94	94-102	102-110

Designación de tamaños:	XL	XXL	3XL
Altura, cm	188-194	188-194	188-194
Contorno de pecho, cm	110-118	118-129	129-135

Propiedades y etiquetas:

x Clase de la prenda 2 conforme a EN ISO 20471:2013+A1:2016

Marca de conformidad, el producto está en conformidad con la Directiva 89/686/EEC

Pictograma Información

03010543 KNOXFIELD PROFI HV softshell jacket Designación del tipo

fecha de producción

Uso: La prenda está destinada a ser usada como ropa de señalización de alta visibilidad. Sólo la ropa limpia y correctamente cerrada proporciona una protección adecuada. Limpie la ropa ensuciada según las presentes instrucciones. Antes de usarla, siempre verifique el buen estado de la ropa, evite usar una ropa muy sucia o dañada.

Tratamiento:

40

Lave la ropa a la temperatura de 40°C utilizando el método de lavado suave para materiales sintéticos, aclare la ropa en agua fría, centrifugue a la baja velocidad, después de lavar, seque la ropa libremente tendida a la temperatura ambiente. Ni blanquee, ni seque en una secadora de tambor, no se debe planchar ni limpiar en seco.

Advertimiento: La prenda conserve sus características hasta 25 ciclos de lavado. Al cabo de 25 ciclos de lavado, ponga la ropa fuera de su uso. El número máximo de ciclos de limpieza no es el solo factor relacionado con la vida útil de dicha ropa. La vida útil dependerá también del modo de uso, almacenamiento, etc.

Almacenamiento: Almacene en un lugar limpio y seco al abrigo de la luz. Seque ropa húmida antes de almacenarla. El tiempo de almacenamiento no debería sobrepasar 10 años. No use más la ropa al cabo de este periodo.

Material: Poliéster al 100 %./TPU

El certificado de tipo ha sido emitido por ASOCIACION DE INVESTIGACION DE LA INDUSTRIA TEXTIL, Plaza Emilio Sala 1, 03801 ALCOY (ALICANTE), Spain, organismo notificado 0161. La declaración de conformidad está disponible en www.cerva.com a partir del 21/4/2019.

Fabricante: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, República Checa

FI KÄYTTÖOHJE

Kuvaus: Hyvin näkyvät takki, kaksi horisontaalista takaisinheijastavissa nauhoja. Väri oranssi tai keltainen. Koot: XS – 3XL

Kokomerkintä:	XS	S	M	L
Pituus, cm	164-170	170-176	176-182	182-188
Rinnanympärys, cm	82-86	86-94	94-102	102-110

Kokomerkintä:	XL	XXL	3XL
Pituus, cm	188-194	188-194	188-194
Rinnanympärys, cm	110-118	118-129	129-135

Ominaisuudet ja merkinnät:

x Vaatteen luokka 2 standardin EN ISO 20471:2013+A1:2016 mukaan

vaatimustenmukaisuuden merkintä tuote on direktiivin 89/686/ETY mukainen

piktogrammi lue käyttöohjeet

03010543 KNOXFIELD PROFI HV softshell jacket tyypin merkintä

valmistusajankohta

Käyttö: Vaate on tarkoitettu käyttettäväksi hyvin näkyvänä varoitusvaatteena. Vain puhdas ja kunnolla suljettu vaate suojaa asianmukaisella tavalla. Puhdista likaantunut vaate alempana annettujen ohjeiden mukaan. Tarkasta vaatteen kunto aina ennen sen käyttöä: älä käytä voimakkaasti likaantunutta tai vahingoittunutta vaatetta.

Pesuohjeet:

40

Pese vaate 40°C lämpötilassa käyttäen synteettisille materiaaleille tarkoitettua hienopesua, huuhtelu kylmässä vedessä ja lyhyt linkous pienillä kierroksilla. Pesun jälkeen jätä vaate kuivumaan huoneenlämpötilassa vapaasti ripustettuna. Valkaisu kielletty, rumpukuivaus kielletty, silitys kielletty, kemiallinen pesu kielletty.

Huomautus: Vaate säilyttää ominaisuutensa korkeintaan 25 pesukerran ajan. Poista vaate käytöstä 25 pesukerran jälkeen. Esitetty pesukertojen enimmäismäärä ei kuitenkaan ole ainoa vaatteen käyttöikään vaikuttava tekijä. Käyttöikään vaikuttaa myös vaatteen käyttö, varastointi jne.

Varastointi: Varastoi vaate puhtaassa ja kuivassa tilassa suojattuna auringonvalolta. Kuivaa kostea vaate ennen sen varastointia. Varastointiajan ei pitäisi ylittää 10 vuotta. Älä käytä vaatetta tämän ajan kuluttua.

Materiaali: 100% polyesteri/TPU

Tyyppisertifikaatin antoi ASOCIACION DE INVESTIGACION DE LA INDUSTRIA TEXTIL, Plaza Emilio Sala 1, 03801 ALCOY (ALICANTE), Spain, ilmoitettu laitos nro 0161. Vaatimustenmukaisuusvakuutus on käytettävissä osoitteessa www.cerva.com 21.4.2019 alkaen.

Valmistaja: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč

FR INSTRUCTIONS

Description: Haute visibilité veste, et deux bandes horizontales rétroréfléchissantes. Couleurs: orange, jaune. Tailles disponibles: XS – 3XL

Tableau des tailles

Taille:	XS	S	M	L
Haute, cm	164-170	170-176	176-182	182-188
Poitrine, cm	82-86	86-94	94-102	102-110

Taille:	XL	XXL	3XL
Haute, cm	188-194	188-194	188-194
Poitrine, cm	110-118	118-129	129-135

Caractéristiques:

x Classe 2 vêtement haute visibilité selon la norme EN ISO 20471:2013+A1:2016

le produit répond aux exigences de la 89/686/EEC

lire instruction

03010543 KNOXFIELD PROFI HV softshell jacket code produit

date de production

Utilisation: Ce vêtement est conçu comme un avertissement des vêtements de haute visibilité pour usage professionnel. Seul un vêtement propre peut offrir la bonne protection. Suivez les instructions ci-dessous pour créer. Vêtements sales propres Vérifier l'état de la confection d'utilisation: Ne pas utiliser des vêtements très sales ou endommagés.

Onderhoud:

40

Lavage à 40°C a été adapté pour les matériaux synthétiques, pendre sec à température ambiante. Ne pas blanchir. Ne pas sécher Thumble. Ne pas repasser. Ne pas nettoyer à sec

Attention: vêtement conserve ses propriétés pour 25 lavages, cesser de porter sur. Le nombre maximal de cycles de lavage il n'est pas le seul facteur lié à la durée de vie du vêtement. La durée de vie dépendra aussi de son utilisation, de son entretien, de ses conditions de stockage etc.

Stockage: Conserver vêtements endroit propre et sec, hors de la lumière solaire directe. Laissez vêtement mouillé sauve pas. La durée de stockage ne doit pas dépasser 10 ans à compter de la date de production . Ne pas utiliser de vêtements après 10 ans après la date de production .

Matériau: 100 % polyester/TPU

Le certificat CE délivré par un organisme notifié n°.0161 ASOCIACION DE INVESTIGACION DE LA INDUSTRIA TEXTIL, Plaza Emilio Sala 1, 03801 ALCOY (ALICANTE), Spain. La déclaration de conformité est disponible sur le site www.cerva.com à partir du 21.4.2019.

Fabricant: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, République tchèque

HR UPUTSTVA ZA KORISNIKE

Opis: Jakna visoke vidljivosti i dvije horizontalne retroreflektivne trake. Boje: narandžasta, žuta. Dostupne veličine: XS – 3XL

Tablica veličina:

Veličina:	XS	S	M	L
Visina, cm	164-170	170-176	176-182	182-188
Grudi, cm	82-86	86-94	94-102	102-110

Veličina:	XL	XXL	3XL
Visina, cm	188-194	188-194	188-194
Grudi, cm	110-118	118-129	129-135

Svojstva:

x Klasa 2 of Odjeća visoke vidljivosti prema EN ISO 20471:2013+A1:2016

proizvod je sukladan zahtjevima prema 89/686/EEC

uputstva za korisnike

03010543 KNOXFIELD PROFI HV softshell jacket Šifra product

datum proizvodnje

Upotreba: Ova odjeća je dizajnirana kao odjeća uopzorenja visoke vidljivosti za profesionalnu uporabu. Samo čista odjeća može pružiti odgovarajuću zaštitu. Za čišćenje molimo sljedite dolje navedena uputstva. Prije uporabe provjerite stanje odjeće: nemojte koristiti jako zaprljanu ili oštećenu odjeću.

Održavanje:

40

Prati na 40°C na program prikladnom za sintetičke materijale, sušiti na sobnoj temperature. Ne izbjeljivati. Ne sušiti u sušilici. Ne glačati. Ne čistiti kemijski.

Pažnja: Odjeća zadržava svoje karakteristike do 25 ciklusa pranja, nakon toga je prestanite koristiti. Maksimalan broj ciklusa čišćenja nije jedini factor povezan sa životnim vijekom odjeće. Vijek trajanja ovisi o korištenju, skladištenju i sl.

Skladištenje: Odjeću skladištite u čistim I suhim uvjetima dalje od direktne sunčeve svjetlosti. Ne skladištite mokru odjeću. Vrijeme skladištenja nesmije biti dulje od 10 godina od datuma proizvodnje. Nemojte koristiti proizvod nakon 10 godina od datuma proizvodnje.

Materijal: 100% poliester/TPU

EZ certifikat je izdan od ovlaštenog tijela br. 0161 ASOCIACION DE INVESTIGACION DE LA INDUSTRIA TEXTIL, Plaza Emilio Sala 1, 03801 ALCOY (ALICANTE), Spain. Izjava o podudarnosti biće nakon 21.4.2019 objavljena na stranicama www.cerva.com.

Proizvođač: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Republika Češka

HU TÁJÉKOZTATÓ

Leírás: Dzseki, jólláthatósági védőruha. Két vízszintes retroreflexív csíkokkal. Színek: narancs vagy sárga . Méretek: XS – 3XL

Méretek:	XS	S	M	L
magasság, cm	164-170	170-176	176-182	182-188
mellbőség, cm	82-86	86-94	94-102	102-110

Méretek:	XL	XXL	3XL
magasság, cm	188-194	188-194	188-194
mellbőség, cm	110-118	118-129	129-135

Jelzések:

x Nappali jólláthatósági kategória: 2, EN ISO 20471:2013+A1:2016

megfelelőségi jel: 89/686/EGK direktíva szerint

olvassa el a tájékoztatót !

03010543 KNOXFIELD PROFI HV softshell jacket model cikkszáma

gyártási idő

Rendeltetés: A nadrág arra tervezték, hogy viselője jól látható legyen rossz látási viszonyok, vagy gyenge megvilágítás esetén is. Csak a tiszta és jó állapotú ruházat nyújt megfelelő védelmet. A szennyezett ruházatot meg kell tisztítani ezen tájékoztató szerint.

Arra tervezték, hogy viselője jól látható legyen rossz látási viszonyok, vagy gyenge megvilágítás esetén is. Csak a tiszta és jó állapotú ruházat nyújt megfelelő védelmet. A szennyezett ruházatot meg kell tisztítani ezen tájékoztató szerint.

Használat előtt mindig ellenőrizze a ruházatát: a piszkos vagy sérült ruházat használata veszélyes!

Karbantartás:

40

A nadrág 40°Celsius hőmérsékletű vízben, kímélő mosószerekkel mossa ki. Szárítsa szobahőmérsékleten. Ne tegye szárítógépbe! Ne centrifugázza! Ne vasalja! Vegyileg nem tisztítható!

Figyelmeztetés: a védőruha 25 mosásig őrzi meg védőképességét. 25 mosási ciklus után a ruhát ne használja tovább védőruhaként! A maximális tisztítási ciklusok száma nem az egyetlen tényező kapcsolódó az élet a ruhadarab. Tartósság is függ a felhasználás, tárolás, stb.

Tárolás: tartsa a ruhát tiszta, száraz, állandó hőmérsékletű helyen. Tárolásra legalkalmasabb az eredeti csomagolása. Nedves ruhát mindig szárítsa meg tárolás előtt. Felhasználható a gyártástól számított 10 éven belül.

Alapanyag: 100 % poliészter /TPU

Tanúsítás kiadta. ASOCIACION DE INVESTIGACION DE LA INDUSTRIA TEXTIL, Plaza Emilio Sala 1, 03801 ALCOY (ALICANTE), Spain, notifikálási száma 0161. A megfelelőségi nyilatkozat megtalálható a www.cerva.com számrazó 2019/04/21.

Forgalomba hozza: CERVA Magyarország Kft. 1222 Budapest, Nagytétényi út 112.

IT INFORMAZIONI PER GLI UTILIZZATORI

Descrizione: Giacca è munita di due strisce orizzontali riflettenti. Colore arancione o giallo. Taglie XS – 3XL

Indicazione delle taglie:	XS	S	M	L
Altezza, cm	164-170	170-176	176-182	182-188
Circonferenza del torace cm	82-86	86-94	94-102	102-110

Indicazione delle taglie:	XL	XXL	3XL
Altezza, cm	188-194	188-194	188-194
Circonferenza del torace cm	110-118	118-129	129-135

Caratteristiche e marcature:

x Classe di abbigliamento 2 ai sensi della norma EN ISO 20471:2013+A1:2016

Marcatura di conformità: il prodotto è conforme alla direttiva 89/686/CEE

pittogramma informazioni

03010543 KNOXFIELD PROFI HV softshell jacket indicazione del modello

data di produzione

Utilizzo: capo di abbigliamento destinato ad essere indossato come indumento ad alta visibilità. Questo capo di abbigliamento fornisce una protezione adeguata solo se pulito e correttamente chiuso. Gli indumenti di lavoro devono essere puliti secondo le istruzioni del presente manuale. Prima dell'uso, verificare sempre le condizioni del capo: non indossare indumenti molto sporchi o danneggiati.

Manutenzione:

40

Lavare l'indumento a 40 °C con un procedimento molto delicato destinato ai materiali sintetici, sciacquare in acqua fredda, centrifugare brevemente a bassa velocità, dopo il lavaggio asciugare steso a temperatura ambiente. Non candeggiare, non asciugare in asciugatrice, non stirare, non lavare a secco

Avvertenze: l'indumento conserva le sue caratteristiche dopo un massimo di 25 cicli di lavaggio, successivamente non va più utilizzato. Il numero massimo di 25 cicli di lavaggio non è l'unico fattore che influenza la durata del capo di abbigliamento, che dipende anche dall'uso, dallo stoccaggio, ecc.

Stoccaggio: conservare in un luogo pulito e asciutto al riparo dalla luce del sole. Asciugare l'indumento umido prima di stoccarlo. Il tempo di stoccaggio non deve superare i 10 anni. Non indossare l'indumento dopo tale periodo.

Materiale: 100% poliestere/TPU

Certificato del tipo rilasciato da ASOCIACION DE INVESTIGACION DE LA INDUSTRIA TEXTIL, Plaza Emilio Sala 1, 03801 ALCOY (ALICANTE), Spain, organismo notificato 0161 Il certificato di conformità è disponibile sul sito www.cerva.com dopo il 21.4.2019.

Produttore: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Repubblica Ceca

KZ ПАЙДАЛАНУШЫ НҰСҚАУЛЫҒЫ

Сипаттама: Жоғары көріну жакет үшін. Екі көлденең жарық шағылыстыратын лентасы. Түстері: сарғылт, сары. Қолжетімді өлшемдер: XS – 3XL

Өлшемдер сызбасы:

| Өлшем: | XS | S | M |

ČERVA 03010543 KNOXFIELD PROFI HV softshell jacket

EN 13688
EN 20471

LT NAUDOJIMO INSTRUKCIJA

Aprašymas: Gero matomumo striukė ir dviem horizontalus šviesą atspindinčiomis juostelėmis. Spalvos: oranžinė, geltona. Dydžiai: XS – 3XL.

Dydžių lentelė:

Dydis:	XS	S	M	L
Ūgis, cm	164-170	170-176	176-182	182-188
Krūtinė, cm	82-86	86-94	94-102	102-110

Dydis:	XL	XXL	3XL
Ūgis, cm	188-194	188-194	188-194
Krūtinė, cm	110-118	118-129	129-135

Savybės:

Gero matomumo aprangos
2 klasė pagal
EN ISO 20471:2013+A1:2016

Produktas atitinka
89/686/EEC reikalavimus

Perskaitykite naudojimo instrukciją

03010543 KNOXFIELD PROFI HV softshell jacket produkto kodas

pagaminimo data

Naudojimas: Šis drabužis – gero matomumo įspėjamoji apranga, skirta profesionaliam naudojimui. Tik švarus drabužis gali užtikrinti tinkamą apsaugą. Drabužio valymo instrukcijos pateikiamos žemiau. Patikrinkite drabužio būkle prieš dėvint: nedėvėkite stipriai suteptos ar pažeistos aprangos.

Priežiūra:

Skalbkite 40°C temperatūroje tinkamu sintetiniams audiniams režimu, džiovinkite pakabinus kambario temperatūroje. Nebalinkite. Nedžiovinkite džiovyklėje. Nelyginkite. Nevalykite sauso valymo būdu.

Dėmesio: Drabužis išlaiko savo savybes iki 25 plovimo ciklų, tuomet nebedėvėkite jo. Didžiausias leistinas skalbimo ciklų kiekis nėra vienintelis faktorius, susijęs su drabužio tarnavimo laiku. Tarnavimo laikas taip pat priklauso nuo dėvėjimo, laikymo sąlygų ir kt.

Sandėliavimas: Laikykite drabužius švarioje, sausoje aplinkoje, apsaugant nuo tiesioginių saulės spindulių. Nelaikykite šlapių drabužių. Sandėliavimo laikas turi neviršyti 10 metų nuo pagaminimo datos. Po galiojimo laiko pabaigos drabužio nebedėvėkite.

Medžiaga: 100% poliesteris/TPU

EC sertifikatas išduotas notifikuotos įstaigos Nr. 0161 ASOCIACION DE INVESTIGACION DE LA INDUSTRIA TEXTIL, Plaza Emilio Sala 1, 03801 ALCOY (ALICANTE), Spain. Atitikties deklaracija nuo 2019-04-21 paskelbta svetainėje www.cerva.com.

Gamintojas: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Čekijos Respublika

LV LIETOŠANAS INSTRUKCIJA

Apraksts: Augstas redzamības jaka un divām horizontālām atstarojošām lentēm. Krāsas: oranža, dzeltena. Pieejamie izmēri: XS – 3XL

Izmēru tabula:

Izmērs:	XS	S	M	L
Augums, cm	164-170	170-176	176-182	182-188
Krūtis, cm	82-86	86-94	94-102	102-110

Izmērs:	XL	XXL	3XL
Augums, cm	188-194	188-194	188-194
Krūtis, cm	110-118	118-129	129-135

Īpašības:

Klase 2, augstas redzamības
apģērbs Saskaņā ar
EN ISO 20471:2013+A1:2016

produkts atbilst
89/686/EEC prasībām

Iasīt Lietošanas instrukciju

03010543 KNOXFIELD PROFI HV softshell jacket produkta kods

ražošanas datums

Lietošana: Šis apģērbs izgatavots kā augstas redzamības brīdinošs apģērbs profesionālai lietošanai. Tikai tīrs apģērbs spēj nodrošināt atbilstošu aizsardzību. Sekojiet zemāk norādītajām instrukcijām, lai iztīrītu netīru apģērbu. Pārbaudiet apģērba stāvokli pirms lietošanas: nelietojiet ļoti netīru vai bojātu apģērbu.

Kopšana:

Mazgāt 40°C saudzīgajā mazgāšanas režīmā, kas piemērots sintētiskiem materiāliem, žāvēt brīvi izkarot istabas temperatūrā. Nebalināt. Nežāvēt trumuļtipa žāvētājos. Negludināt. Netīrīt ķīmiski.

Uzmanību: Apģērbs saglabā savas īpašības 25 mazgāšanas ciklus, pēc tam pārtrauciet tālaku valkāšanu. Maksimālais tīrīšanas ciklu skaits nav vienīgais faktors, kas saistīts ar apģērba kalpošanas laiku. Kalpošanas laiks atkarīgs arī no izmantošanas, glabāšanas, utt.

Glabāšana: Glabāt apģērbus tīros, sausos apstākļos prom no tiešas saules gaismas. Neglabāt mitru apģērbu. Glabāšanas laikam nevajadzētu pārsniegt 10 gadus no ražošanas datuma. Neizmantojiet apģērbu ilgāk kā 10 gadus pēc ražošanas datuma.

Materiāls: 100% poliesters/TPU

Izdots EK tipa sertifikāts, ko izdevusi pilnvarotā iestāde Nr. 0161 ASOCIACION DE INVESTIGACION DE LA INDUSTRIA TEXTIL, Plaza Emilio Sala 1, 03801 ALCOY (ALICANTE), Spain. Atbilstības deklarācija ir pieejams www.cerva.com no 21.4.2019.

Ražotājs:: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Čehija

NL GEBUIKSAANWIJZINGEN

Beschrijving: Hoge zichtbaarheid jasje en twee horizontale retroreflecterende banden. Kleuren: oranje, geel. Beschikbare maten: XS – 3XL

Maattabel:

Maat:	XS	S	M	L
Hoogte, cm	164-170	170-176	176-182	182-188
Borst, cm	82-86	86-94	94-102	102-110

Maat:	XL	XXL	3XL
Hoogte, cm	188-194	188-194	188-194
Borst, cm	110-118	118-129	129-135

Eigenschappen:

Klasse 2 van de Hoge zichtbaarheid
kledingstuk volgens
EN ISO 20471:2013+A1:2016

het product voldoet
aan de eisen van
89/686/EEC

leesgebruiker instructie

03010543 KNOXFIELD PROFI HV softshell jacket productcode

productiedatum

Gebruik: Dit kledingstuk is ontworpen als hoge zichtbaarheid waarschuwende kleding voor professioneel gebruik. Alleen een schoon kledingstuk kan de juiste bescherming bieden. Volg de onderstaande instructies om vuile kleding schoon te maken. Controleer het kledingstuksvoorwaarde voor gebruik: gebruik geen zwaar vervuilde of beschadigde kleding.

Onderhoud:

Wassen op 40°C op was geschikt voor synthetische materialen, hang droog vrij op kamertemperatuur. - Niet bleken. Niet droog Thumble. Niet strijken. Niet chemisch reinigen.

Let op: Garment behoudt zijn eigenschappen voor 25 wasbeurten, stop dan met verder dragen. With respect to the life of the garment is the maximum number of washes, as mentioned in the care label, not the only one factor. The lifetime is also partly depends on the use, maintenance and storage.

Opslag: kleding in schone en droge plaatsen bewaren, niet in direct zonlicht. Laat natte kledingstuk niet bewaren. De bewaartijd mag niet meer dan 10 jaar vanaf de productiedatum . Kledingstukken niet gebruiken na 10 jaar na productiedatum

Materiaal: 100 % polyester/TPU

Het EG-certificaat is afgegeven door een aangemelde instantie Nr.: 0161 ASOCIACION DE INVESTIGACION DE LA INDUSTRIA TEXTIL, Plaza Emilio Sala 1, 03801 ALCOY (ALICANTE), Spain. De verklaring van overeenstemming zou na 21 april 2019 op www.cerva.com gepubliceerd worden.

Fabrikant: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Tsjechië

NO INFORMASJON FOR BRUKERE

Beskrivelse: Jakke er utstyrt med to horisontale retroreflekstriper. Farge: Oransje eller gul. Størrelser: XS – 3XL.

Betegnelser av størrelse:	XS	S	M	L
Høyde i cm	164-170	170-176	176-182	182-188
Brystkassemål i cm	82-86	86-94	94-102	102-110

Betegnelser av størrelse:	XL	XXL	3XL
Høyde i cm	188-194	188-194	188-194
Brystkassemål i cm	110-118	118-129	129-135

Egenskaper og merking:

Tøyklasse 2 i hht
EN ISO 20471:2013+A1:2016

Samsvarsmerking er i samsvar med

Produktet er i samsvar med

Les bruksanvisningen

03010543 KNOXFIELD PROFI HV softshell jacket typebetegnelse

produksjonsdato

Bruk: Plagget er beregnet på å brukes som et godt synlig signalplagg. Kun et plagg som er rent og der glidelåsen er skikkelig dratt igjen, gir ordentlig beskyttelse. Et tilsmusset plagg gjøres rent i hht. denne bruksanvisningen. Sjekk alltid plaggets stand før det skal brukes: Ikke bruk et plagg som er kraftig tilsmusset eller i stykker.

Behandling:

Vask plagget ved en temperatur på 40 °C ved bruk av en svært skånsom prosedyre beregnet på syntetiske materialer, plagget legges til bløt i kaldvann, sentrifugeres kortvarig på lave omdreininger, og etter vask tørkes plagget i romtemperatur, fritt opphengt. Får ikke blekes, får ikke trommeltørkes, får ikke strykes, og kan ikke renses kjemisk

NB! Plagget beholder sine egenskaper etter maksimalt 25 vaskesykluser. Etter 25 vaskesykluser kasserer du plagget. Det angitte maksimale antallet sykluser for vasking er ikke den eneste faktoren som er knyttet til plaggets levetid. Hvor lenge plagget vil kunne brukes, vil i tillegg avhenge av hvordan det brukes, oppbevares osv.

Oppbevaring: Oppbevares på et rent og tørt sted som er beskyttet mot sollys. Tørk et plagg som er vått før det oppbevares. Bør ikke oppbevares over et tidsrom på over 10 år. Bruk ikke plagget etter at denne tiden har gått.

Materiale: 100 % polyester/TPU

Typesertifikat er utstedt av ASOCIACION DE INVESTIGACION DE LA INDUSTRIA TEXTIL, Plaza Emilio Sala 1, 03801 ALCOY (ALICANTE), Spain, autorisert organ 0161. Samsvarserklæringen er etter den 21.4.2019 lagt ut på nettstedet www.cerva.com.

Produsent: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Tsjekkia

PL INSTRUKCJA UŻYTKOWANIA

Opis: Kurtka o wysokiej widoczności wyposażona w dwie poziome taśmy odblaskowe. Dostępna w kolorach: pomarańczowy lub żółty. Rozmiary XS – 3XL.

Rozmiar:	XS	S	M	L
Wzrost cm	164-170	170-176	176-182	182-188
Obwód klatki piersiowej cm	82-86	86-94	94-102	102-110

Rozmiar:	XL	XXL	3XL
Wzrost cm	188-194	188-194	188-194
Obwód klatki piersiowej cm	110-118	118-129	129-135

Właściwości i oznaczenie:

Klasa odzieży ochronnej:
2 zgodnie z normą
EN ISO 20471:2013+A1:2016

produkt jest zgodny
z dyrektywą 89/686/EEC

proszę zapoznać się informacją dla użytkownika

03010543 KNOXFIELD PROFI HV softshell jacket oznaczenie typu

data produkcji

Sposób użycia: Odzież jest przeznaczona do użytku jako odzież ostrzegawcza o intensywnej widzialności. Jedynie czysta i starannie zapięta odzież zapewnia właściwą ochronę. **Jedynie zapięta, niezabrudzona i noszona bez odzieży wierzchniej kurtka w pełni spełnia swoją funkcję zgodną z deklarowaną klasą ochrony.**

Pasy odblaskowe kurtki muszą być czyste i niczym nie zasłonięte!

Zanieczyszczoną odzież należy czyścić zgodnie z poniższą instrukcją. Przed użyciem odzieży należy zawsze sprawdzić jej stan – nie należy używać bardzo zanieczyszczonej lub uszkodzonej odzieży ochronnej. Określona liczba cykli czyszczenia nie jest jedynym czynnikiem związanym z czasem użytkowania wyrobu. Czas użytkowania będzie także zależny od warunków użytkowania, warunków przchowywania itp.

Sposób prania i czyszczenia:

Odzież należy prać w temperaturze 40ºC, stosując delikatny program prania do materiałów syntetycznych, po wypraniu należy odzież wysuszyć wieszając w temperaturze pokojowej

Nie suszyć v suszarce bębnowej

Nie chlorować

Nie prasować

Nie czyścić chemicznie

Uwaga: Odzież zachowuje swoje właściwości ochronne maksymalnie przez 25 cykli prania. Po 25 praniu nie należy odzieży używać. Maksymalna liczba cykli zmywania nie jest jedynym czynnikiem, związane z żywotnością odzieży. Żywotność zależy również od stosowania, przechowywania, itd.

Sposób przechowywania: Przechowywać w suchym i chłodnym miejscu, chronić przed bezpośrednim wpływem promieni słonecznych. Wilgotną odzież należy przed zmagazynowaniem starannie wysuszyć. Odzież, która była we właściwy sposób przechowywana oraz nie uległa uszkodzeniu można użytkować przez 10 lat od daty produkcji.

Materiał: 100% poliester/TPU

Certyfikat typu CE został wydany przez ASOCIACION DE INVESTIGACION DE LA INDUSTRIA TEXTIL, Plaza Emilio Sala 1, 03801 ALCOY (ALICANTE), Spain, Jednostka Notyfikowana numer 0161. Deklaracja zgodności jest dostępna na www.cerva.com od dnia 21.4.2019.

Producent: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Republika Czeska

Importer w Polsce: Cerva Polska Sp. z o.o., ul. Polna 148, 87-100 Toruń, Polska

PT INFORMAÇÕES PARA USUÁRIOS

Descrição: Jaqueta de alta visibilidade com duas fitas retrorrefletivas horizontais. Disponível em cor laranja ou amarelo. Tamanhos XS – 3XL

Tamanhos:	XS	S	M	L
Altura, cm	164-170	170-176	176-182	182-188
A circunferência do tórax, cm	82-86	86-94	94-102	102-110

Tamanhos:	XL	XXL	3XL
Altura, cm	188-194	188-194	188-194
A circunferência do tórax, cm	110-118	118-129	129-135

Características e indicações:

Classe de roupa 2 de acordo
com a norma
EN ISO 20471:2013+A1:2016

marca de conformidade
o produto está em
89/686/EEC
a Diretiva 89/686/CEE

pictograma informações

03010543 KNOXFIELD PROFI HV softshell jacket a designação do tipo

data de fabricação

Uso: Casaco designado para ser usado como um vestuário de sinalização de grande visibilidade. Apenas um casaco limpo e devidamente fechado fornece a proteção adequada. Lavar de acordo com as seguintes instruções. Antes da utilização, verifique sempre o estado do vestuário: não use vestuário muito sujo ou danificado.

Manutenção:

Lavar a 40°C em programa suave para materiais sintéticos, enxaguar em água fria, centrifugação curta a baixa velocidade, secar pendurado à temperatura ambiente. Não usar lixívia, não usar máquina de secar, não passar a ferro, não lavar a seco

Aviso: O vestuário conserva as suas propriedades até 25 ciclos de lavagem. Não usar depois de 25 lavagens. O número máximo de ciclos de lavagem não é o único fator associado com a vida útil do vestuário. A vida útil também dependerá do seu uso, armazenamento, etc.

Armazenamento: Armazenar em local limpo e seco, proteger da luz solar. Secar o vestuário molhado antes do armazenamento. O tempo de armazenamento não deve exceder 10 anos. Não usar o vestuário após este período.

Material: 100% poliéster/TPU

Tipo de certificado foi emitido pela ASOCIACION DE INVESTIGACION DE LA INDUSTRIA TEXTIL, Plaza Emilio Sala 1, 03801 ALCOY (ALICANTE), Spain, pessoa notificada 0161. A declaração de conformidade estará disponível em www.cerva.com depois de 21.4.2019.

Fabricante: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, República Checa

RO INSTRUCTIUNI

Descriere: Imbracaminte cu mare vizibilitate si cu doua horizontale benzi reflectorizante. Culori:oranj si galben. Dimensiuni: XS – 3XL

Graficul marimilor:

Marimi:	XS	S	M	L
Inaltimea, cm	164-170	170-176	176-182	182-188
Circumferinta, cm	82-86	86-94	94-102	102-110

Marimi:	XL	XXL	3XL
Inaltimea, cm	188-194	188-194	188-194
Circumferinta, cm	110-118	118-129	129-135

Caracteristici:

Imbracaminte de mare vizibilitate
clasa 2 ,
EN ISO 20471:2013+A1:2016

Conform normelor
89/686/EEC

cititi instructiunile!

03010543 KNOXFIELD PROFI HV softshell jacket cod

data fabricatiei

Utilizare: Acesta imbracaminte este destinata utilizarii ca imbracaminte de avertizare de mare vizibilitate pentru uz profesional. Pentru o protectie adecvata, imbracamintea trebuie sa fie curata. Urmariti instructiunile de mai jos pentru a curata imbracamintea. Verificati imbracamintea inainte de a o folosi: nu folositi imbracamintea murdara sau deterioriata.

Intretinere:

Spalare la masina automata, la cel mult 40°C (material sintentic delicat). A se lasa la uscat la temperatura camerei! A nu se inalbi! A nu se usca in masina automata! A nu se calca! A nu se curata uscat!

Atentie: Imbracamintea isi pastreaza caracteristicile in decursul a 25 spalari; dupa care se inceteaza utilizarea. Numărul maxim de cicluri de curăţare nu este singurul factor asociat cu durata de viaţă de îmbrăcăminte. Durata de viaţă va depinde, de asemenea, cu privire la utilizarea, depozitarea, etc.

Depozitare: Imbracamintea se depoziteaza in conditii curate si uscate, departe de lumina directa a soarelui. A nu se depozita imbracamintea uda. Perioada de depozitare nu ar trebui să depăşească 10 ani. Nu folosiţi îmbrăcămintea după această perioadă.

Material: 100% poliester/TPU.

Certificatul tip EC este emis de institutia abilitata Nr. 0161 ASOCIACION DE INVESTIGACION DE LA INDUSTRIA TEXTIL, Plaza Emilio Sala 1, 03801 ALCOY (ALICANTE), Spain. Declaraţie de conformitate este valabilă până la 21.4.2019 şi este publicată la www.cerva.com.

Producător: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Republica Ceha

RS INFORMACIJE ZA KORISNIKE

Opis: Visoki vidljivosti jakna posjeduje dvije horizontalne retroreflektivne trake. Boja narandžasta ili žuta. Veličine XS – 3XL

Oznake veličina:	XS	S	M	L
Visina, u cm	164-170	170-176	176-182	182-188
Obim grudi, u cm	82-86	86-94	94-102	102-110

Oznake veličina:	XL	XXL	3XL
Visina, u cm	188-194	188-194	188-194
Obim grudi, u cm	110-118	118-129	129-135

Karakteristike i oznake:

Klasa odeće 2 prema
EN ISO 20471:2013+A1:2016

Znak usaglašenosti
Proizvod je u skladu
sa Direktivom 89/686/EEC

piktogram informacija

03010543 KNOXFIELD PROFI HV softshell jacket oznaka tipa

datum proizvodnje

Upotreba: Odeća je namenjena za upotrebu kao radna jakna visoke vidljivosti. Samo čista i ispravno zatvorena odeća pruža odgovarajuću zaštitu. Zaprljanu odeću čistite prema ovom uputstvu. Pre upotrebe uvek proverite stanje odeće: jako zaprljanu ili oštećenu odeću više ne koristite.

Održavanje:

Odeću perite na temperaturi od 40 °C na programu za pranje sintetičkih materijala, ispiranje u hladnoj vodi, kratko centrifugiranje pri niskom broju okretaja, nakon pranja jaknu sušite slobodno obešenu na sobnoj temperaturi. Ne izbeljivati, ne sušiti u sušaču za sušenje rublja, ne peglati, jakna ne sme da se čisti hemijskim putem

Upozorenje: Odeća zadržava svoje karakteristike tokom najviše 25 ciklusa pranja. Odeću više ne koristite nakon 25 ciklusa pranja. Navedeni najveći dopušteni broj ciklusa pranja nije jedini faktor koji utiče na životni vek odeće. Životni vek odeće zavisi i od načina upotrebe, čuvanja itd.

Čuvanje: Jaknu čuvajte na čistom i suvom mestu zaštićenom od izravnog sunčevog svetla. Vlažnu odeću osušite pre stavljanja u ormar. Vreme čuvanja ne bi smelo da bude duže od 10 godina. Nemojte koristiti jaknu nakon ovog vremenskog perioda.

Materijal: 100% poliester/TPU

Sertifikat tipa izdan je od strane ASOCIACION DE INVESTIGACION DE LA INDUSTRIA TEXTIL, Plaza Emilio Sala 1, 03801 ALCOY (ALICANTE), Spain, notifikovano telo 0161. Izjava o podudarnosti biće objavljena nakon 21.4.2019 na stranicama: www.cerva.com.

Proizvođač: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč

SE BRUKSANVISNING

Beskrivning: Jacka med hög synlighet, utrustad med två horisontella reflexband. Färger: orange, gul.Tillgängliga storlekar: XS – 3XL

Storlekstabell

Storlek:	XS	S	M	L
Höjd, cm	164-170	170-176	176-182	182-188
Bröst, cm	82-86	86-94	94-102	102-110

Storlek:	XL	XXL	3XL
Höjd, cm	188-194	188-194	188-194
Bröst, cm	110-118	118-129	129-135

Egenskaper och märkning:

Klass 2 Plagg med
hög synlighet enligt
EN ISO 20471:2013+A1:2016

produkten
överensstämmer med
kraven i 89/686/EEG

Läs användarinformationen

03010543 KNOXFIELD PROFI HV softshell jacket produktkod

produktionsår

Användning: Dessa plagg är utformade som fluorescerande varningskläder för professionell användning. Endast rena plagg ger lämpligt skydd. Följ instruktionerna nedan för att rengöra smutsiga plagg. Kontrollera plaggets skick före användning: använd inte skadade eller kraftigt förorenade kläder.

Underhåll:

Tvätta vid 40° C för skonsam tvätt för syntetiska material, hängtorka fritt vid rumstemperatur. Använd inte blekmedel. Torktumla inte. Stryk inte. Kemtvätta inte.

OBS: Plagget bibehåller sina egenskaper under 25 tvättar, sluta sedan använda det. Det maximala antalet tvättar är inte den enda faktorn som är påverkar plaggets livslängd. Livslängden beror också på användningen, förvaringen o.s.v.

Förvaring: Förvara plagget på rena, torra, platser utan direkt solljus. Förvara inte plaggen våta. Förvaringstiden bör inte överstiga 10 år från tillverkningsdatumet. Använd inte plagg 10 år efter tillverkningsdatumet.

Material: 100 % polyester/TPU

EG-typintyget utfärdades av anmält organ Nr.: 0161 ASOCIACION DE INVESTIGACION DE LA INDUSTRIA TEXTIL, Plaza Emilio Sala 1, 03801 ALCOY (ALICANTE), Spain. Försäkran om överensstämmelse finns tillgänglig på www.cerva.com från 21.4.2019.

Tillverkare: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Tjeckien

SI NAVODILO ZA UPORABO

Opis: Visoko vidna jakna, z dvema horizontalnima reflektivnima trakoma. Barve: oranžna, rumena. Velikost: XS – 3XL

Velikostna tabela

Velikost:	XS	S	M	L
Višina, cm	164-170	170-176	176-182	182-188
Prsi, cm	82-86	86-94	94-102	102-110

Velikost:	XL	XXL	3XL
Višina, cm	188-194	188-194	188-194
Prsi, cm	110-118	118-129	129-135

Lastnosti:

razred 2 za visoko vidna oblačila
EN ISO 20471:2013+A1:2016

V skladu z zahtevami
89/686/EEC

Beri navodilo za uporabo

03010543 KNOXFIELD PROFI HV softshell jacket koda artikla

datum proizvodnje

Uporaba: Oblačilo je krerano kot visoko vidno oblačilo, primerno za profesionalno uporabo. Le čisto oblačilo lahko zagotovi primerno zaščito. Sledite spodnjim navodilom za čiščenje umazanega oblačila. Pred uporabo preverite stanje oblačila: ne uporabljajte močno umazanih in poškodovanih oblačil.

Vzdrževanje:

Perite pri 40°C s programom za občutljiva sintetična oblačila. Sušite obešeno pri sobni temperaturi. Ne belite. Na sušite v sušilnem stroju. Ne likajte. Ni primerno za suho čiščenje.

Opozorilo: Oblačilo ohrani svoje karakteristike 25 pralnih ciklov, kasneje oblačila ne uporabljajte več. Maksimalno število pralnih ciklov ni edini dejavnik povezan z življenjsko dobo oblačila. Življenjska doba je odvisna tudi od uporabe, shranjevanja itd.

Shranjevanje: Oblačila hranite v čistih, suhih pogojih, proč od direktne sončne svetlobe. Ne shranjujte mokrega oblačila. Skladiščenje naj ne bo daljše od 10 let od datuma proizvodnje. Ne uporabljajte oblačila, ki je starejše od 10 let od datuma proizvodnje.

Material: 100% poliester/TPU.

EC certifikat je bil izdan s strani notificirnega telesa št.: 0161 ASOCIACION DE INVESTIGACION DE LA INDUSTRIA TEXTIL, Plaza Emilio Sala 1, 03801 ALCOY (ALICANTE), Spain. Izjava o istovetnosti bo po 21.4.2019 objavljena na spletni strani www.cerva.com.

Proizvajalec: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Češka

SK INŠTRUKCIE PRE UŽÍVATEĽA

Popis: Reflexná bunda vybavená dvoma horizontálnymi retroreflexnými pásmi. Farba oranžová, alebo žltá. Veľkosti XS – 3XL

Veľkosť:	XS	S	M	L
Výška, cm	164-170	170-176	176-182	182-188
Obvod hrudníku, cm	82-86	86-94	94-102	102-110

Veľkosť:	XL	XXL	3XL
Výška, cm	188-194	188-194	188-194
Obvod hrudníku, cm	110-118	118-129	129-135

Vlastnosti: Výstražné odevy s vysokou viditeľnosťou na profesionálne použitie

Trieda odevu 2 podľa
EN ISO 20471:2013+A1:2016

značka zhody výrobek
je v súlade s direktívou
89/686/EEC

piktogram informácia

03010543 KNOXFIELD PROFI HV softshell jacket typ a názov odevu

dátum výroby

Použitie: Odev je určený k noseniu ako výstražný, vysoko viditeľný odev. Všade tam kde je znížená viditeľnosť a nutnosť chrániť užívateľa pri zhoršených rozlišovacích podmienkach pracovného prostredia a jeho okolia. Iba čistý odev poskytuje náležitú ochranu. Znečistený odev čistite podľa tohto návodu. Pred použitím vždy preverte stav odevu. Silne znečistený, alebo poškodený odev nepoužívajte.

Ošetrovanie:

Odev perte pri teplote 40°C s použitím veľmi šetrného postupu určeného pre syntetické materiály, vyplachujte v studenej vode, krátke odstredenie pri nízkych otáčkach, po vypratí sušte voľne zavesené pri izbovej teplote, odev nie je možné bieliť, odev nie je možné sušiť v bubnovej sušičke, odev nie je možné žehliť, odev nie je možné chemicky čistiť

Upozornenie: Odev si zachováva svoje vlastnosti maximálne 25 pracích cyklov. Po 25 cykloch odev vyraďte z ďalšieho používania. Maximálny počet pracích cyklov nie je jediným faktorom spojeným s životnosťou odevu. Životnosť bude tiež závisieť na použitiu, skladovaniu, atď.

Preprava a skladovanie: Prepravovať v predpísanom balení v plastových vreciach. Skladovať v suchom a chladnom prostredí, mimo priameho slnečného svetla. Vlhký odev pred ďalším skladovaním vysušte. Doba skladovania by nemala presiahnuť 10 rokov. Nepoužívajte odev po tejto dobe.

Materiál: 100 % polyester/TPU

Certifikát typu bol vydaný notifikovanou osobou 0161 ASOCIACION DE INVESTIGACION DE LA INDUSTRIA TEXTIL, Plaza Emilio Sala 1, 03801 ALCOY (ALICANTE), Spain. Vyhlásenie o zhode je k dispozícii na www.cerva.com od 21.4.2019.

Splnomocnenec pre SR: ČERVA Slovensko, s.r.o., Prologis Park – hala 5, Diaľničná cesta 2, 903 01 Senec

TR KULLANIM KILAVUZU

Açıklama: İki adet yatay retroreflektif bantlı yüksek görünürlüklü ceket. Renkler: turuncu, sarı. Bedenler XS – 3XL

Beden Ölçüsü

Ölçü:	XS	S	M	L
Yükseklik, cm	164-170	170-176	176-182	182-188
Göğüs, cm	82-86	86-94	94-102	102-110

Ölçü:	XL	XXL	3XL
Yükseklik, cm	188-194	188-194	188-194
Göğüs, cm	110-118	118-129	129-135

Özellikler:

EN ISO 20471:2013+A1:2016'e göre
sınıf 2
yüksek görünebilir elbise

89/686/EEC'ye
uygun ürünler

Kılavuzu okuyunuz

03010543 KNOXFIELD PROFI HV softshell jacket ürün kodu

üretim tarihi

Kullanım: Bu elbise yüksek görünürlükte profesyonel kullanım için tasarlanmış uyarı elbisesidir. Sadece temiz giysiler korumaya uygundur.kirli giysileri temizlemek için aşağıdaki uyarılara uyunuz. Giysiyi giymeden önce giysiyi kontrol ediniz ve çok zarar görmüş giysileri giymeyiniz.

Bakım:

40°C'de sentetik materyallerle birlikte yıkanabilir, oda sıcaklığında kurumaya bırakılabilir. Çamaşırsuyu kullanmayınız. Tamburda kurutmayınız. Ütülenmez. Kuru temizleme yapılmaz

Dikkat: Giysiler karakteristik olarak 25 yıkamaya kadar dayanıklıdır, üzerindeki yıkamalarda ürünü kullanmayı kesiniz. Maksimum temizlik döngü sayı giysinin kullanım ömrüne ilişkin tek faktör değildir. Ayrıcakullanım ömrü; kullanım, bakım ve saklama gibi faktörlere bağlıdır.

Depolama: Temiz, kuru ortamlarda ve direk güneş ışığından uzak depolayınız. Giysiyi ıslak şeklide depolamayınız. Depolama süresi üretim tarihinden itibaren 10 yılı aşmamalıdır. Üretim tarihinden itibaren 10 yıl sonra giysileri kullanmayınız.

Materyal: 100 % polyester/TPU

EC türü sertifika ile Nr.: 0161 ASOCIACION DE INVESTIGACION DE LA INDUSTRIA TEXTIL, Plaza Emilio Sala 1, 03801 ALCOY (ALICANTE), Spain tarafından yayınlanmıştır. Uygunluk beyanına 21.4.2019 tarihinden itibaren www.cerva.com adresinde ulaşılabilir.

Yetkili Satıcı: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Çek Cumhuriyeti